

TŪRISMA AĢENTŪRA “.....”, Reģ. nr. ...., kuras vārdā rīkojas ....., kas tiesīga vai attiecīgi pilnvarota slēgt un parakstīt šo līgumu TŪROPERATORA “.....”, kas ir EC kluba dalībfirma, vārdā, no vienas puses, un KLIENTS ..... turpmāk tekstā KLIENTS, kā arī pavadošās personas kuru dati uzrādīti zemāk minētā šī Līguma ailē,

Vārds, Uzvārds	Personas kods	Pases sērija un nr.	Kontakttālrunis

no otras puses, noslēdz šo Līgumu par sekojošu tūrisma pakalpojumu kompleksu:

### 1. Līguma priekšmets

- 1.1. Aģentūra pārdod un Klients pērk EC kluba tūrisma pakalpojumu kompleksu, turpmāk tekstā Ceļojums, saskaņā ar ceļojumu programmu, kas ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa.
- 1.2. Ja šajā Līguma izpratnē Klients ir grupa vai ģimene, tad persona, kas parakstīja šo Līgumu grupas vai ģimenes vārdā atbild par katras grupas vai ģimenes locekļu šī Līguma nosacījuma izpildi.
- 1.3. Ceļojuma sagatavošanu un organizēšanu veic  
Tūrisma operators: .....  
Ceļojuma nosaukums un datums: .....

### 2. Cena, norēķinu kārtība un atcelšanas noteikumi

- 2.1. Ceļojumu kopējā summa ir ..... EUR.
- 2.2. Pasūtot ceļojumu Klients veic brauciena iemaksu ..... EUR apmērā
- 2.3. Otrā iemaksa .....% no atlikušās summas jāsamaksā līdz .....
- 2.4. pārējā summa jāsamaksā līdz .....
- 2.5. Ceļojuma programmā ietilpst visi tie pakalpojumi, kas norādīti ar atzīmi *Ceļojuma cenā ietilpst.*
- 2.6. Klientam ir tiesības vienpusēji lauzt līgumu tikai rakstiskā veidā un personīgi ierodoties firmā. Atceļot pasūtīto Ceļojumu, Aģentūra ietur sekojošas summas:
  - 2.6.1. Atsakoties līdz ..... tiek ieturēts avanss ..... EUR apmērā
  - 2.6.2. Atsakoties pēc ..... 50% no ceļojuma summas
  - 2.6.3. Atsakoties pēc ..... tiek ieturēti 100% no ceļojuma summas

### 3. Tūroperatora pienākumi un atbildība

- 3.1. Tūrooperators organizē Ceļojumu atbilstoši ceļojuma programmai, kuru Aģentūra izsniedz Klientam reizē ar šī Līguma noslēgšanu.
- 3.2. Tūrooperators atbild par klientam piedāvātā ceļojuma izpildi, kā tas paredzēts ceļojumu programmā, izņemot tos gadījumus, kad saistības netiek pildītas trešās personas vai Klienta vainas dēļ, kā arī *force majeure* apstākļu gadījumā.

- 3.3. Tūroperators ir tiesīgs mainīt šī līguma noteikumus (ceļojuma laiku vai izdarīt izmaiņas ceļojumu programmā un/vai cenā) 20 (divdesmit) dienas pirms ceļojuma uzsākšanas, ja šāda nepieciešamība radusies no Tūroperatora neatkarīgu iemeslu dēļ vai ceļojuma veiksmīgas norises interesēs (MK Nr. 67, p.14.).
- 3.4. 20 (divdesmit) dienas pirms ceļojuma uzsākšanas Tūroperators ir tiesīgs paziņot Klientam par ceļojuma atcelšanu, ja ceļojumā jābūt noteiktam dalībnieku skaitam un tas nav pietiekams. (MK Nr.67, p.3.10)
- 3.5. Ja Tūroperatoram pirms ceļojuma ir zināms, ka atsevišķi pakalpojumi ārvalstīs netiek sniegti vai neatbilst ceļojuma programmai, Tūroperatoram ir tiesības mainīt attiecīgo pakalpojumu pret līdzvērtīgu. Pakalpojums ir līdzvērtīgs, ja tas atbilst standartam, kāds paredzēts ceļojuma programmā un būtiski negroza ceļojuma mērķi un nolūkus.
- 3.6. Ja, izpildot līgumu, Tūroperators nenodrošina kādu no līgumā minētajiem pakalpojumiem vai nespēj to sniegt, Tūroperatora pienākums ir piedāvāt Klientam piemērotu alternatīvu pakalpojumu, nepieprasot no Klienta papildu samaksu, un kompensēt Klientam cenas starpību, ja sniegtā pakalpojuma cena ir zemāka par aizvietotā pakalpojuma cenu vai arī atlīdzina Klientam par neizmantotajiem pakalpojumiem.
- 3.7. Tūroperators un/vai Aģentūra nav atbildīga un ceļojuma summa netiek atmaksāta, kā arī netiek segti nekādi zaudējumi:
- 3.7.1. gadījumā, ja Klientam tiek atteikta iebraukšana valstī, un tā rezultātā viņš nevar doties Ceļojumā;
  - 3.7.2. par varbūtējiem transporta kavējumiem ceļojuma laikā (Pārvadātāja izsniegtā biļete Klientam apliecina noslēgto pārvadājuma līgumu un tā noteikumus par pasažieru pārvadājumiem, atbilstoši Varšavas konvencijas noteikumiem ar grozījumiem, kas izdarīti Hāgā 1955. gada 28. septembrī);
  - 3.7.3. ja Klienta ceļojums tiek pārtraukts sakarā ar likumpārkāpumiem no Klienta puses vai imigrācijas departamenta lēmuma dēļ;
  - 3.7.4. ja Klients patvaļīgi pārtrauc Ceļojumu vai atsakās no kādas tā daļas.
  - 3.7.5. Gadījumā, ja Klientiem tiek atteikta konsulārā vīza.
- 3.8. Klienta iemaksāto naudu Tūroperators ir apdrošinājis .....

#### **4. Aģentūras saistības**

- 4.1. Sniegt Klientam pilnu informāciju par ceļojumu un tā noteikumiem.
- 4.2. Ziņas par Klientu izmantot tikai nepieciešamo dokumentu noformēšanai.
- 4.3. Pirms izbraukšanas izsniegt Klientam ceļojuma dokumentus (transporta biļetes, apdrošināšanas polisi, ja Klients ir noformējis apdrošināšanas polisi).
- 4.4. Ja Tūroperators pirms pakalpojumu sniegšanas ir spiests ievērojami mainīt kādu būtisku līguma noteikumu, arī cenu un/vai ceļojuma programmu, Aģentūras pienākums ir nekavējoties paziņot Klientam par ceļojuma atcelšanu vai ceļojuma cenas paaugstinājumu, ja ceļojumā nav nokomplektēts pietiekams dalībnieku skaits. Šajā gadījumā pēc Klienta izvēles tam tiek piedāvāta jauna cena pasūtītam ceļojumam, cits ceļojums vai tiek atmaksāta iemaksātā naudas summa.

#### **5. Klienta saistības**

- 5.1. Savlaicīgi iesniegt Aģentūrai visus nepieciešamos dokumentus vīzas un citu formalitāšu noformēšanai.
- 5.2. Samaksāt pilnu ceļojuma summu termiņā, kāds noteikts šī Līguma 2.3. punktā minētiem nosacījumiem.
- 5.3. Ja Klients neievēro līgumā noteiktos apmaksas noteikumus, tad Aģentūrai ir tiesības atteikties no līguma izpildes.
- 5.4. Klientam ir pienākums ierasties ceļojuma aprakstā norādītajās vietās un laikos, kā arī ievērot transporta līdzekļu, viesnīcu un citu pakalpojumu izmantošanas noteikumus, pildīt ceļojuma vadītāja pamatotas prasības visā pakalpojuma sniegšanas periodā, kā arī atgriezties no ceļojuma kopā ar grupu.
- 5.5. Klientam ir pienākums ievērot ceļojuma aprakstā iekļauto valstu normatīvos aktus, nacionālo un ārzemju robežsardzes un muitas kontroles prasības, starptautiskos pasažieru pārvadājumu noteikumus, bagāžas pārvadāšanas kārtību, kā arī respektēt valstu paražas, tradīcijas un vispārējos sabiedriskās kārtības noteikumus.

- 5.6. Klientam ir pienākums veikt veselības un citu obligāto apdrošināšanu ar Aģentūras starpniecību vai patstāvīgi, kā arī veikt nepieciešamo vakcinēšanu. Informāciju par epidemioloģisko situāciju jebkurā pasaules valstī, ieceļošanai obligātām un rekomendējošām vakcinācijām Klients uzzina Sabiedrības veselības aģentūras Vakcinācijas dienestā, interneta mājas lapā [www.vd.lv](http://www.vd.lv).
- 5.7. Klients pats atbild par savām personīgajām mantām un dokumentiem. Atbilstoši dažādu valstu robežšķērsošanas noteikumiem pasei jābūt derīgai vismaz 6 mēnešus pēc atgriešanās no ceļojuma. Par citiem ceļojumam nepieciešamiem dokumentiem Aģentūra apņemas savlaicīgi informēt Klientu.
- 5.8. Gadījumā, ja brauciena laikā rodas pretenzijas par sniegtajiem pakalpojumiem, Klients vispirms to dara zināmu grupas vadītājam. Konflikta neatrisināšanas gadījumā tiek sastādīts akts, kas kopā ar rakstisku pretenziju tiek iesniegts Tūroperatoram. Strīdi tiek risināti pārrunu ceļā, bet to neatrisināšanas gadījumā LR normatīvos aktos noteiktajā kārtībā.
- 5.9. Klientam ir pienākums atlīdzināt Tūroperatoram un/vai Aģentūrai materiālos zaudējumus, kas nodarīti Klienta vainas dēļ. Zaudējumi tiek kompensēti uz vietas, bet ja nav iespējams, 10 dienu laikā no attiecīgā rēķina saņemšanas brīža.

## 6. Nepārvaramas varas apstākļi (*Force majeure*)

- 6.1. Aģentūra un/vai Tūrooperators neatbild par izmaiņām ceļojumu programmā, kas saistītas ar nepārvaramas varas apstākļu iedarbību, neparastajiem, neparedzētajiem un nekontrolējamiem apstākļiem, t.s. zemestrīcēm, plūdiem, viesuļvētrām, karadarbību, valsts normatīvo aktu izmaiņām attiecībā uz iebraukšanu un izbraukšanu, ārvalstu pārstāvniecību, robežsardzes, muitas, transporta dienestu un drošības institūciju darbību, streikiem un citām darbībām, kas traucē vai neļauj organizēt vai īstenot ceļojumu pa paredzēto maršrutu, un kuru rašanos ceļojuma laikā Tūrooperators un/vai Aģentūra nevarēja paredzēt, darbojoties pēc vislabākās sirdsapziņas.

## 7. Apdrošināšana

- 7.1. Aģentūra piedāvā klientam noslēgt līgumus uz sekojošiem apdrošināšanas veidiem:

- 7.1.1. Saslimšanas un nelaimes gadījumi ceļojuma laikā papildus
- 7.1.2. civiltiesiskā atbildība ārzemēs papildus
- 7.1.3. ceļojuma anulēšana papildus

- 7.2. Atsakoties no piedāvātās apdrošināšanas, klients pats uzņemas atbildību par visiem izdevumiem, kuri varētu rasties saslimšanas un/vai nelaimes gadījumu un/vai ceļojumu anulēšanas rezultātā.

## 8. Pārējie noteikumi.

- 8.1. Šis līgums ir spēkā no parakstīšanas brīža un darbojas līdz tajā minēto saistību izpildei.
- 8.2. Līgums var tikt grozīts un papildināts tikai noformējot to ar vienošanās protokolu rakstveidā ar abu pušu parakstiem. Papildinājumi, vienošanās un grozījumi, kā arī citi dokumenti, kas attiecas uz šā Līguma priekšmetu, ir šī līguma neatņemamas sastāvdaļas un kļūst par šī Līguma pielikumiem
- 8.3. Strīdus jautājumi risināmi pusēm savstarpēji vienojoties, pretējā gadījumā puses vadās pēc Latvijas Republikā spēkā esošām tiesību normām.
- 8.4. Šis līgums ir sastādīts 2 eksemplāros ar vienādu juridisku spēku.

AĢENTŪRA

KLIENTS

.....

.....